**FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI 2022–2023 BAHAR YARIYILI HAFTALIK DERS PROGRAMI (I. ÖĞRETİM)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **P**  **A**  **Z**  **A**  **R**  **T**  **E**  **S**  **İ** |  | **08.00-08.45** | **09.00–09.45** | **10.00–10.45** | **11.00–11.45** | **13.00–13.45** | | **14.00–14.45** | **15.00–15.45** | | **16.00–16.45** |
| **1** |  | | **MTF1006 Fransızca Yazma 2**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-213** | | **MTF1002 Metin Okuma 2**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-106** | | |  | | |
| **2** |  | |  | | **MTF2008 Çeviriye Giriş**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-103** | | |  | | |
|  |  | | **MTF3006 Çeviri Kuramları**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-219** | | **MTF3026 Almanca Yazışma Teknikleri 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Hatice SANAY **Seminer 1** | | | **MTF3014 İhtisas Çevirisi: Edebiyat Türleri ve Çeviri (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-219** | | |
|  | **MTF4004 Bitirme Projesi 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Ziya TOK **ODA** | |  | | **MTF4002 Tr.-Fr. Yorumlu Çeviri**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-109** | | | **MTF4018 Almanca K. Konuşma Çevirisi 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Hatice SANAY **B-104** | | |
| **S**  **A**  **L**  **I** | **1** |  | | **OZD1106 İngilizce 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Ramazan ŞEN **Uzaktan** | |  | | |  | | |
| **2** |  | | **MTF2006 Tr.-Fr. Metin Çevirisi**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-219** | |  | | | **MTF2004 Sözlü Anlatım**  Öğr. Gör. Tuğba ALTINIŞIK **B-103** | | |
| **3** |  | |  | |  | | | **MTF3022 İngilizce Yazışma Teknikleri 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Elif TOKDEMİR DEMİREL **B-109** | | |
| **4** | **MTF4004 Bitirme Projesi 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **ODA** | | **MTF4016 Almanca Metin Çevirisi 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **B-103** | | **MTF4014 İngilizce K. Konuşma Çevirisi 2**  Öğr. Gör. Ferhat GENÇER **B-219** | | | **MTF4007 Eşzamanlı Çeviri 2 (NÖ + İÖ)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **Yahya Kemal Salonu** | | |
| **MTF4004 Bitirme Projesi 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **ODA** | |
| **Ç**  **A**  **R**  **S**  **A**  **M**  **B**  **A** | **1** |  | | **OZD0102 Türk Dili 2 (NÖ+ İÖ)**  Öğr. Gör. H. Belgin TÜZÜN **Uzaktan** | | **MTF1012 Temel Çeviri Uygulamaları (Tr-Fr.)**  Öğr. Gör. Sakine Ceylan PHİRİ **Seminer 1** | | | **OZD0104 AİİT 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. İsmail EFE **Uzaktan** | | |
| **2** |  | | **MTF2018 Almanca Konuşma 2 (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Hatice SANAY B**-109** | | **MTF2002 Sözcük Bilgisi 2**  Doç. Dr. Duran İÇEL **BDE Kütüphanesi** | | | **MTF2012 Fransızca Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2 (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-219** | | |
| **3** |  | | **MTF3004 Tr.-Fr. Söylem Çevirisi**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-219** | | **MTF3036 İngilizce Çeviriye Giriş 2**  Öğr. Gör. Ebru SEVEN **Seminer 2** | | |  | | |
| **4** |  | |  | | **MTF4006 Teknik Çeviri 2**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-109** | | | **MTF4028 Fr-Tr Yorumlu Çeviri (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Tuğba ALTINIŞIK **B-109** | | |
| **P**  **E**  **R**  **S**  **E**  **M**  **B**  **E** | **1** |  | | **MTF1007 Karşılaştırmalı Sözdizimi (Fr-Tr) 2**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-104** | |  | | | **KKÜ1018 Almanca 2**  Öğr. Gör. Berrin PEKMEZ **Uzaktan** | | |
| **2** |  | | **MTF2014 Kültürlerarası İletişim (NÖ+İÖ)**  Öğr. Gör. Sakine Ceylan PHİRİ **B-103** | | **MTF2016 Çevirmenler İçin Almanca 2**  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **B-104** | | | **0108427 Çevirmenler İçin Türkçe**  Dr. Öğr. Üyesi Nejla GEZMİŞ **B-218** | | |
| **3** |  | | **MTF3002 Sözlü Çeviri 2**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-219** | | **MTF3034 Akıcı Fransızca Konuşma 2**  Öğr. Gör. Sakine Ceylan PHİRİ **B-103** | | | **MTF3016 İhtisas Çevirisi: Çeviri İncelemesi ve Eleştirisi (NÖ + İÖ)**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-219** | | |
| **MTF3036 Çevirmenlik Meslek Bilgisi**  Doç. Dr. Ziya TOK **B-109** | | |
| **4** |  | |  | |  | | |  | | |
| **C**  **U**  **M**  **A** | **1** |  | | **MTF1004 Fransızca Konuşma 2**  Öğr. Gör. Sakine Ceylan PHİRİ **B-219** | |  | **OZD0110 Temel Bilgi Teknolojileri Kul. (NÖ+İÖ)**  Doç. Dr. Duran İÇEL **B-219** | | |  | |
| **2** |  | | **MTF2026 Çevirmenler İçin İngilizce 2 (NÖ+İÖ)**  Dr. Öğr. Üyesi Mehtap ARAL DUVAN **B-103** | |  | **MTF2032 İngilizce Konuşma 2**  Öğr. Gör. Ferhat GENÇER **B-201** | | |  | |
| **3** |  | |  | |  |  | | |  | |
| **4** |  | |  | |  | **MTF4012 İngilizce Metin Çevirisi 2**  Öğr. Gör. Ebru SEVEN **Seminer 1** | | |  | |

**Doç. Dr. Ziya TOK**

**Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Başkanı**